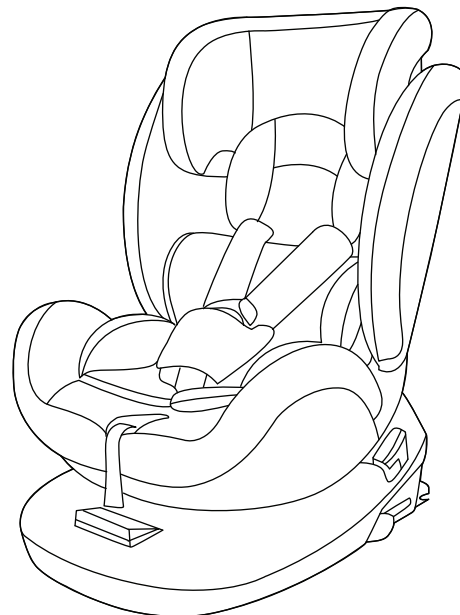


# BEBIZARO®

## РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ДЕТСКОГО АВТОКРЕСЛА

B | Z  
BEBIZARO®



Импортер / Importer

ООО «БЕБИ РЕЙСЕР» / BABY RACER LLC

140050, Московская область, г.о. Люберцы,  
д/п Красково, ул. Карла Маркса, д.117 /19, кв.20  
Тел.: +7 (906) 044-33-14 / E-mail: siki@yandex.ru

Производитель / Manufacturer

ZHENGZHOU BIUCO SAFETY TECHNOLOGY CO.,LTD

No.88 Yugong Road,Economic and Technology  
Development Zone, Zhengzhou, Henan, China PR

МОДЕЛЬ: CABRIO

ВОЗРАСТ: ОТ 0 ДО 12 ЛЕТ

ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И ДЕРЖИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Если эта инструкция не будет соблюдаться, безопасность ребёнка может оказаться под угрозой.

Общие описания .....	1
Указания по применению .....	1.1
Меры предосторожности .....	1.2
Способ снятия чехла и инструкции по стирке .....	1.3
Комплекующие .....	2
Подсказка .....	3
Подготовительные работы .....	4
Подготовительные работы ISOFIX .....	4.1
Регулировка ремней и подголовника (группа O+ 1) .....	4.2
Регулировка подголовника (группа II III ) .....	4.3
Регулировка наклона .....	4.4
Установка лицом назад .....	5
Привязь ISOFIX+ top Tether+ для группы O+ .....	5.1
Использование ремня безопасности .....	5.2
Установка лицом вперед .....	6
ISOFIX +top tether+ привязь для группы I .....	6.1
Ремень FIX+ для группы II III .....	6.2
Разборка детского сиденья .....	7
Снимите детское кресло безопасности .....	7.1
Снимите ремень безопасности .....	7.2
Детское сиденье безопасности в сборе .....	8
Инструкции по техническому обслуживанию .....	9
Осмотр и техническое обслуживание .....	9.1
О чехле .....	9.2
Подушка .....	9.3

## 1. Общие описания

### 1.1. Указания по применению

Обратите внимание, что продукт на иллюстрациях, показывающих принцип работы и структуру продукта, не совсем такой, как в реальности. Чтобы улучшить качество продукта, мы можем изменить его структуру и внешний вид. Пожалуйста, с пониманием!

#### ВНИМАНИЕ

Этот продукт массовых групп возраст 0+, I, II и III подходит для детей с массой тела 0-36 кг (от рождения до 12 лет).

Уведомление об универсальной категории (группа I)

Это «Универсальное» детское удерживающее устройство.

Он утвержден в соответствии с Правилами № 44, серия поправок 04, для общего использования в транспортных средствах и подходит для большинства, но не для всех, автомобильных сидений.

Правильная посадка вероятна, если производитель транспортного средства заявил в руководстве по транспортному средству, что транспортное средство не допускает установки «универсального» детского удерживающего устройства для этой возрастной группы.

Это детское удерживающее устройство было классифицировано как «универсальное» в соответствии с более строгими условиями, чем те, которые применялись к более ранним конструкциям, не отвечающим этому правилу.

Если вы не уверены, обратитесь либо к производителю детского удерживающего устройства, либо к продавцу.

Подходит только в том случае, если одобренные транспортные средства оснащены 3-точечными ремнями безопасности с натяжителями, одобренными в соответствии с Правилами № 16 ЕЭК ООН или другими эквивалентными стандартами.

• Уведомление о полууниверсальной категории (группа 0+, II, III)  
Это детское удерживающее устройство классифицируется как «(Полууниверсальное)» и подходит для установки на сиденьях следующих автомобилей:

Автомобиль	Фронт	Задний
Модель	Внешний	Центр
	Да	Да Нет

• Положения сидений в других автомобилях также могут подходить для установки этого детского удерживающего устройства. Список подходящих моделей см. в информационных документах или на веб-сайте продавца. II в двойном размере, проконсультируйтесь либо с производителем детского удерживающего устройства, либо продавцом.

• Примечание относительно детской удерживающей системы ISOFIX (Группа 0+, I)

Это ДЕТСКАЯ БЕЗОПАСНАЯ СИСТЕМА ISOFIX. Он одобрен к Правилам № 44, серия поправок 04 для общего использования в транспортных средствах, оборудованных системами креплений ISOFIX.

Он подходит для автомобилей с позициями, одобренными как позиции ISOFIX (как подробно описано в руководстве по транспортному средству), в зависимости от категории детского сиденья и крепления. Массовая группа и размерный класс ISOFIX, для которых предназначено данное устройство: размерный класс ISOFIX E для группы 0+ в положении "спинкой вперед"; Размерный класс ISOFIX B1 для группы I по ходу движения.

- Не используйте это детское кресло безопасности на сиденьях, где установлена активная фронтальная подушка безопасности.
- Детское кресло безопасности следует заменить, если оно подверглось сильным нагрузкам во время аварии.

- Запрещается использовать детское кресло без чехла. Чехол сиденья нельзя заменять каким-либо другим, кроме рекомендованного производителем, поскольку чехол является неотъемлемой частью удерживающей системы. Кресло следует беречь от солнечных лучей, иначе оно может быть слишком горячим для кожи ребенка.
- Дети не оставляются в детском автокресле без присмотра.
- Любой багаж или другие предметы, которые могут причинить травмы в случае столкновения, должны быть надежно закреплены.
- Пожалуйста, прочтите руководство производителя перед установкой детского кресла ISOFIX.
- Жесткие элементы и пластмассовые детали этого детского кресла безопасности должны быть расположены и установлены таким образом, чтобы во время повседневного использования автомобиля они не могли быть зажаты подвижным сиденьем или дверью автомобиля.
- Ремни, которыми детское кресло крепится к автомобилю, должны быть туго натянуты, ремни, удерживающие ребенка, должны соответствовать телу ребенка, а ремни не должны быть перекручены. Следите за тем, чтобы поясной ремень был надет низко, чтобы таз был надежно зафиксирован.
- Внесение каких-либо изменений или дополнений в детское автокресло без разрешения компетентного органа и несоблюдение инструкций по установке, предоставленных производителем детского удерживающего устройства, представляет опасность.
- Не использовать никакие точки контакта, несущие нагрузку, кроме тех, которые описаны в инструкции и отмечены на детском автокресле.
- Если положение пряжки ремня безопасности для взрослых относительно основных точек контакта с нагрузкой на детском автокресле неудовлетворительное. Пожалуйста, свяжитесь с производителем, если у вас возникли сомнения по этому поводу.

## 1.2 Меры предосторожности

---

- Этот продукт изготовлен и протестирован, безопасен и надежен.
- Этот продукт подлежит замене в течение 7 дней, одна гарантия, с момента покупки. Для получения более подробной информации обратитесь в отдел послепродажного обслуживания компании или к местному продавцу.
- Гарантия распространяется только на продукты, которые были изменены или дополнены детским автокреслом без одобрения пользователя компетентным органом в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации.
- Этот продукт является расширением для транспортного средства в безопасности. Водитель несет ответственность за аварию, вызванную ненадлежащим поведением.
- Гарантия не распространяется на случай повреждения изделия в результате несчастного случая.

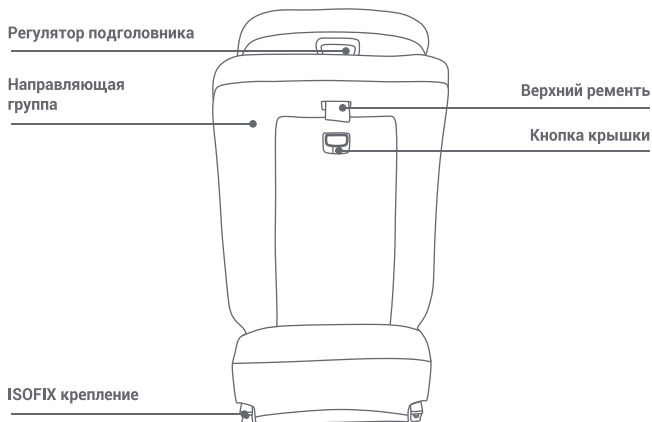
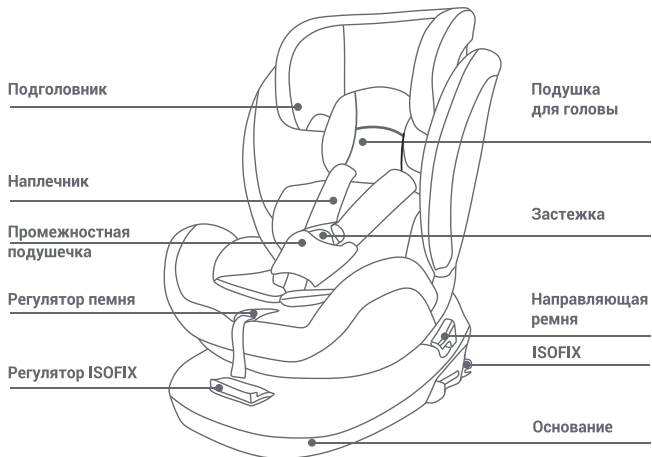
## 1.3. Способ снятия чехла и инструкции по стирке

---

- Постепенно и осторожно снимите чехол с детского сиденья.
- Вымойте чехол и ремни вручную в холодной воде с мягким моющим средством. Повесьте их, чтобы высушить.
- Не используйте стиральную машину и сушилку. Беречь от солнечных лучей, которые могут повредить внешний вид.



## 2. Комплектующие





## 3. Подсказка

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Предупреждение о подушке безопасности	Не использовать с 2-точечным ремнем
 <p>Не используйте это детское кресло в сидячем положении, если установлена активная фронтальная подушка безопасности.</p>	 <p>OK</p>
	 <p>NO</p>

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Не садитесь лицом вперед, пока вес ребенка не превысит 9 кг.**

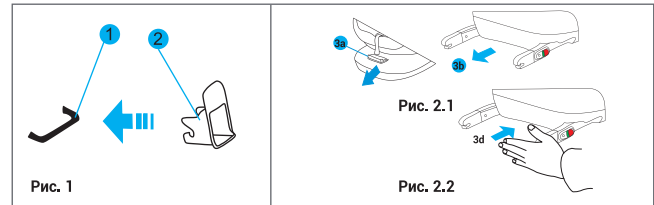
 <p>Лицом назад Для группы 0+(0-13кг)</p>	 <p>Лицом вперед Для группы I II III (9-36 кг)</p>
---	---

<b>Способ установки</b>	
ISOFIX+Верхний ремень для группы 0+I (0-18 кг)	
3-точечный ремень+Fix For Группа II III	
нет подушки безопасности	3-точечный ремень

## 4. Подготовительные работы

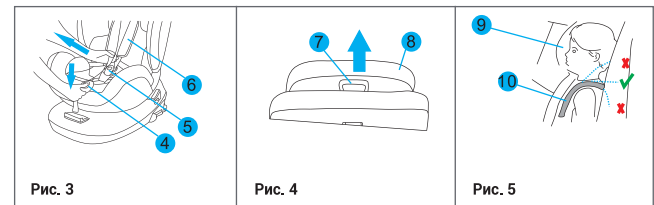
### 4.1. Подготовительные работы ISOFIX

Если ваш автомобиль не оснащен направляющей втулкой ISOFIX, закрепите ISOFIX сначала направляющую втулку, как показано на рис. 1. Чтобы полностью высвободить разъемы ISOFIX, просто потяните ручку освобождения ISOFIX a) а наружу, см. (3b) на рис. 2.1. Чтобы получить разъема ISOFIX, потяните и удерживайте ручку освобождения ISOFIX (3c) одной рукой и другой рукой нажмите на разъемы ISOFIX, см. (3d) на рис. 2.2.



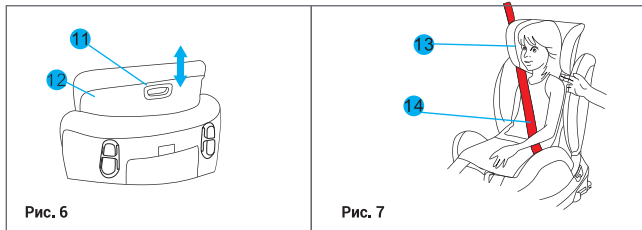
### 4.2. Регулировка ремней и подголовника (группа 0+ 1)

Нажмите «кнопку CFA», чтобы максимально ослабить привязные ремни, как показано на рисунке. на Рис. 3. Держите ручку за подголовником, которая может разблокировать подголовник, как показано на Рис. 4. Поднимите или опустите подголовник, чтобы плечевой ремень находился в той же горизонтальной линии с плечом ребенка, как показано на рис. 5.



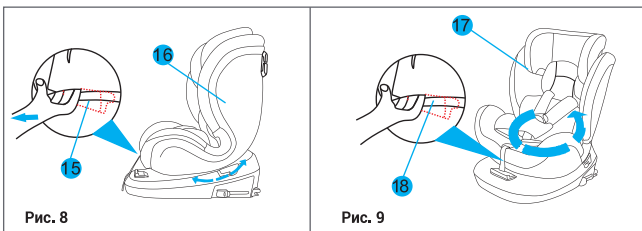
### 4.3. Регулировка подголовника (группа II III)

Подголовник должен быть отрегулирован на расстояние двух пальцев между подголовником и плечом ребенка, как показано на рис. 7. Держите ручку за подголовником, которая может разблокировать подголовник. Поднимите или опустите подголовник, чтобы плечевой ремень расположился в ожидаемом положении, как показано на рис. 6



### 4.4. Регулировка наклона

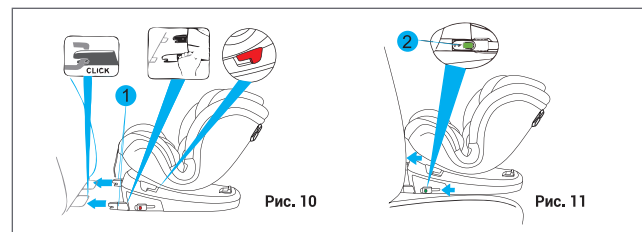
Держите ручку под основанием сиденья. Потяните корпус сиденья вперед или толкните корпус сиденья назад, как показано на рис. 8. Держите ручку под основанием сиденья. Установите корпус сиденья в разблокированное положение, затем поверните корпус сиденья вправо, как показано на рис. 9.



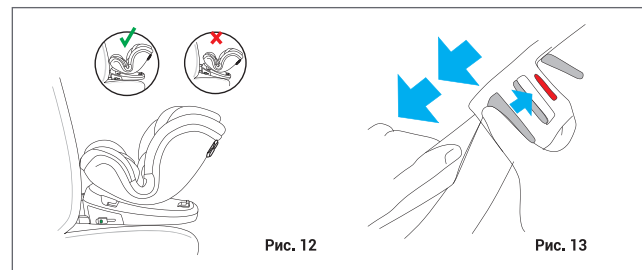
### 5. Установка лицом назад

#### 5.1. Привязь ISOFIX+ top Tether+ для группы 0+

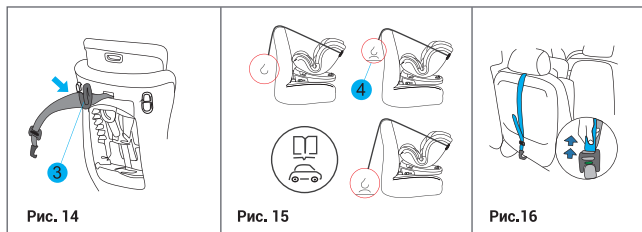
Выньте детское удерживающее устройство на сиденье автомобиля лицом назад по направлению движения, как показано на Рис. 10. Прижмите 2 соединителя ISOFIX к креплениям ISOFIX автомобиля, со звуком «галочка», это означает, что они соединились. Проверьте 2 стороны разъемов ISOFIX, индикатор должен стать зеленым, как показано на рис. 11.



12. Нажмите кнопку регулятора, чтобы высвободить ремень до самого длинного положения, как показано на рис. 13.

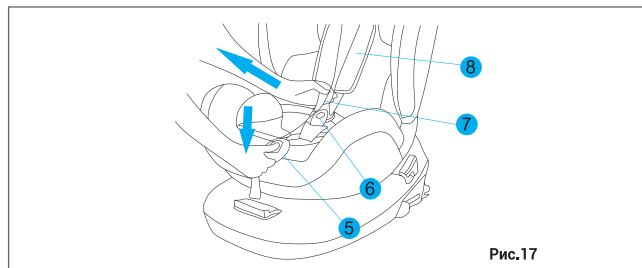


Поместите верхний трос правильно, как показано на рис. 14. Найдите логотип (рис. 15) на саг. Надежно подсоедините крюк верхнего страховочного троса к креплению автомобиля. Цвета индикаторов на регуляторе ремня верхнего троса должны быть полностью зелеными, как показано на рис. 16.

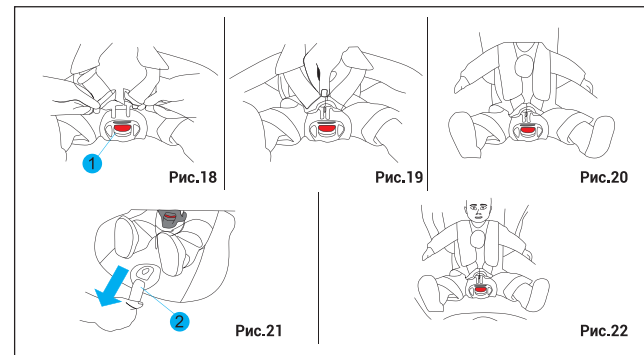


## 5.2. Использование ремня безопасности

Нажмите кнопку CFA, чтобы снять его, как показано на рис. 17.



Чтобы застегнуть пряжку, нажмите красную кнопку, как показано на рис. 18. Поместите ребенка в детское удерживающее устройство и пропустите обе руки через ремни, как показано на рис. 19. Застегните пряжку, как показано на рис. 20. Потяните за регулировочный ремень, чтобы затянуть ремни до нужного натяжения, как показано на рис. 21. Убедитесь, что расстояние между ребенком и плечевым ремнем составляет примерно толщину двух пальцев, как показано на рис. 22.



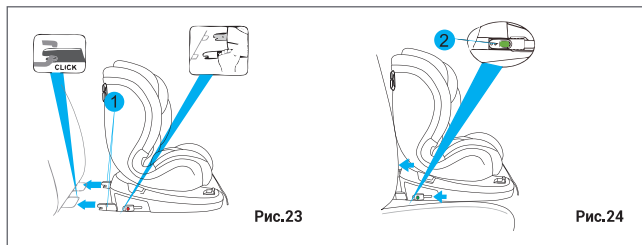
Пожалуйста, проверьте

- Индикатор подключения ISOFIX полностью зеленый.
- Детское защитное кресло должно быть обращено назад (**потяните за ручку фиксатора ISOFIX, затем отрегулируйте детское сиденье так, чтобы оно располагалось как можно ближе к сиденью**).
- Индикатор натяжения лямки верхнего троса зеленого цвета.
- 5-точечный ремень правильно отрегулирован.
- Плечевая накладка хорошо носится в правильном положении.
- Пряжка полностью заблокирована.

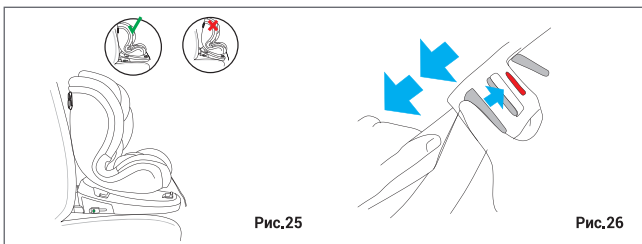
## 6. Установка лицом вперед

### 6.1. ISOFIX +top tether+ привязь для группы I

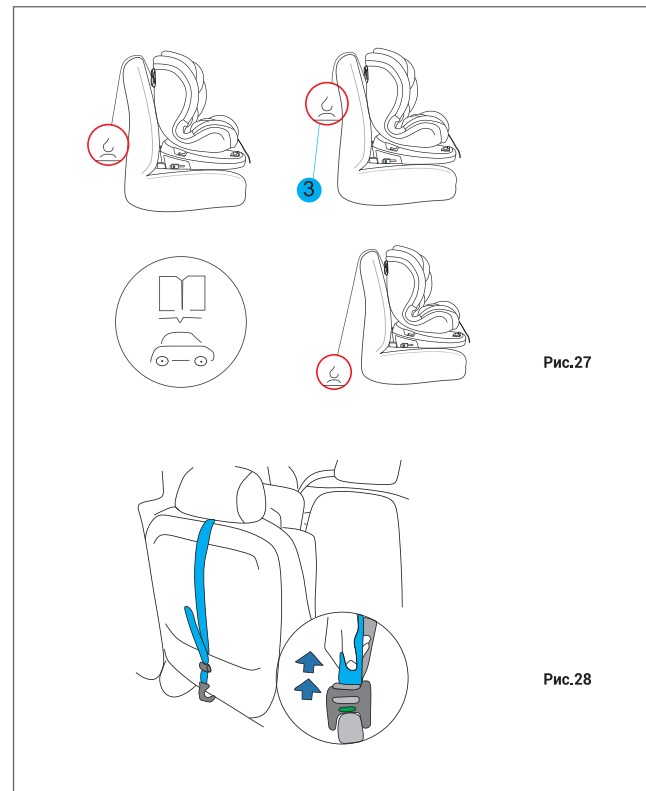
Наклон основания подходит для положения 1,2,3. Поместите детское сиденье вперед лицом по направлению движения, как показано на рис. 23. Надавите на 2 соединителя ISOFIX в направлении креплений ISOFIX автомобиля со звуком «галочка», это означает, что они соединены. Проверьте 2 стороны разъемов ISOFIX, индикатор должен стать зеленым, как показано на Рис. 24.



Плотно прижмите детское удерживающее устройство к спинке автомобильного сиденья, как показано на рис. 25. Нажмите кнопку регулятора, чтобы отпустить ремешок до самого длинного положения, как показано на Рис. 26.



Пожалуйста, найдите логотип (рис. 27) в саг. Надежно подсоедините крюк верхнего страховочного троса к креплению автомобиля. Цвета индикаторов на регуляторе верхней страховочной лямки должны быть полностью зелеными, как показано на рис. 28.



## 6.2. Ремень FIX+ для группы II III

Следуйте шагу 7.2, чтобы снять 5-точечный ремень, и следуйте шагу 4.3, чтобы отрегулировать подголовник и подготовиться к установке. Поместите детское кресло вперед лицом по ходу движения, как показано на рис. 29. Плотно прижмите детское кресло к спинке автомобильного сиденья, как показано на рис. 30.

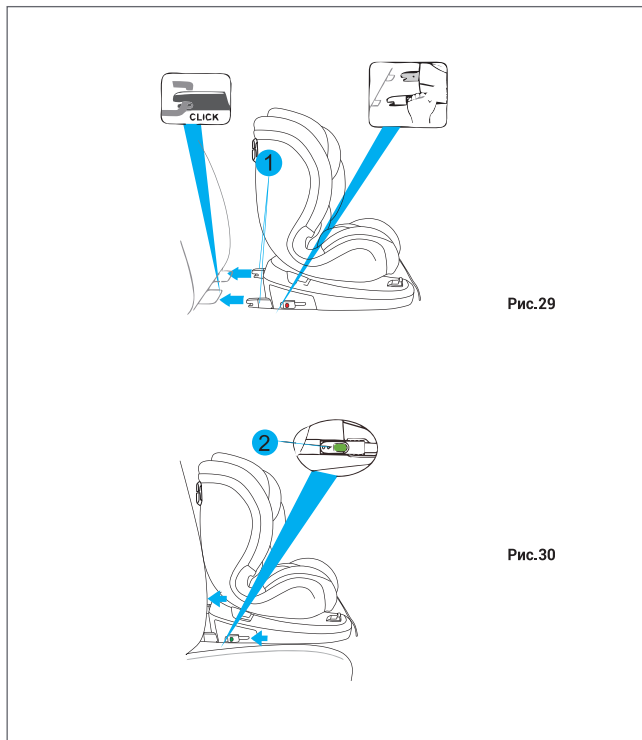


Рис.29

Рис.30

Позвольте ребенку сесть в детское удерживающее устройство. Полностью вытяните трехточечный ремень безопасности автомобиля, как показано на Рис. 31. Заблокируйте замок трехточечного ремня, как показано на Рис. 32.

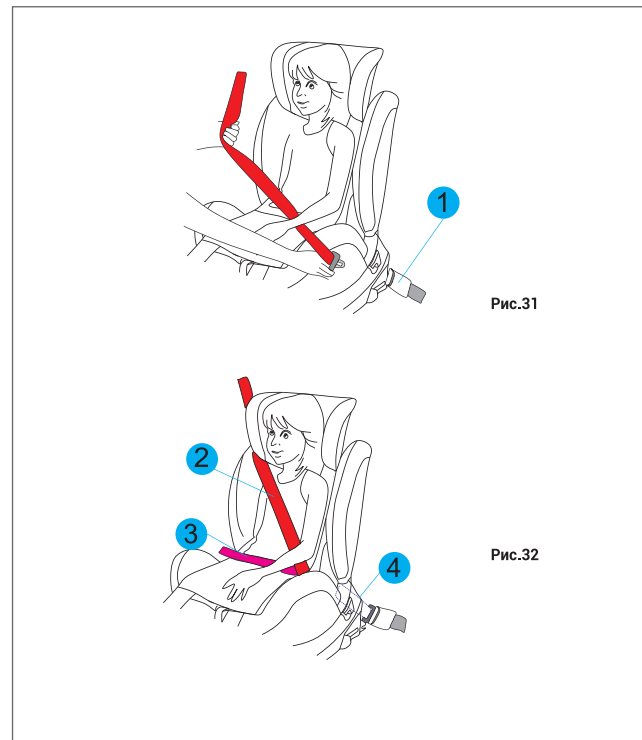


Рис.31

Рис.32

Поясной ремень должен проходить через направляющие ремня с обеих сторон основания, как показано на Рис. 33. Плечевой ремень должен проходить через направляющую ремня на подголовнике, как показано на Рис. 34. Убедитесь, что ремни не перекручены. Пристегните ремень безопасности. Плечевой ремень должен располагаться на плече ребенка, но! разрешено быть в шее ребенка. 11 необходимо продолжить регулировку подголовника. Пожалуйста, проверьте и убедитесь, что каждый ремешок туго затянут!

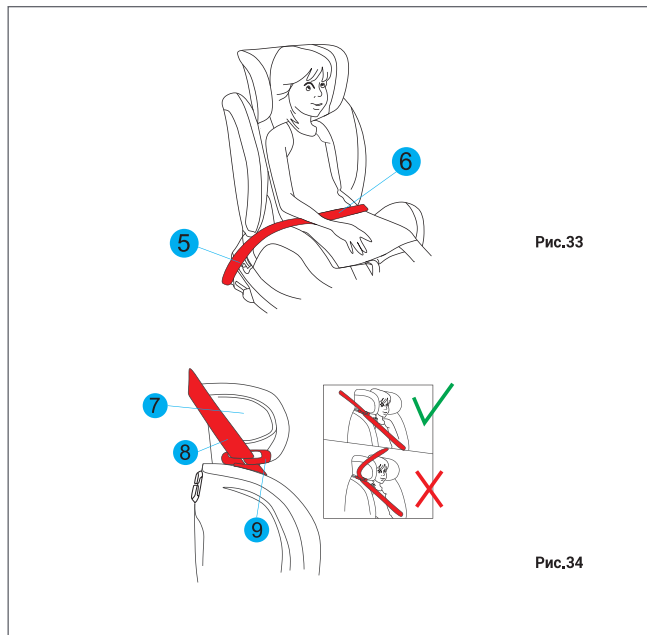


Рис.33

Рис.34

## 7. Разборка детского сиденья

### 7.1. Снимите детское кресло безопасности

Сначала нажмите кнопку верхнего троса, чтобы ослабить ремень. Затем отцепите верхний трос от автомобиля. Удерживая кнопку фиксатора ISOFIX, потяните корпус сиденья, чтобы отделить его от автомобиля. 11 необходимо отстегнуть пряжку трехточечного ремня. Затем отстегните ремни, чтобы вытащить ребенка из детского автокресла.

### 7.2. Снимите ремень безопасности

Press the CFA button to loose it, as shown in Fig 35. Adjust the headrest to the lowest position, as shown in Fig 36.

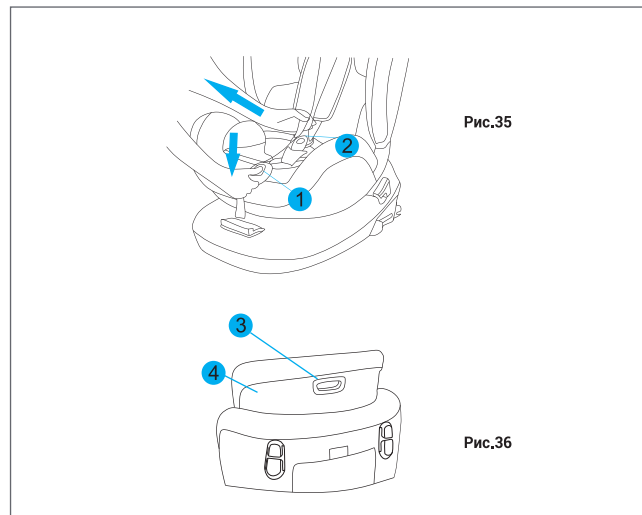
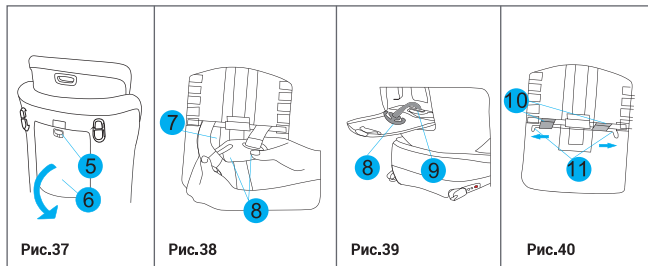


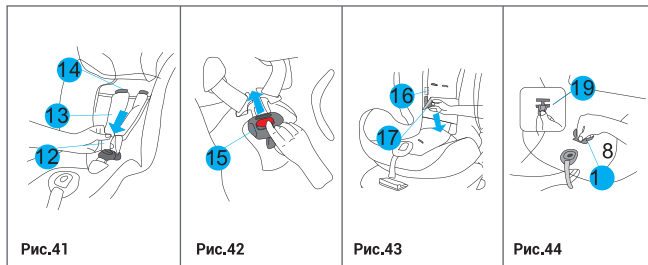
Рис.35

Рис.36

Нажмите кнопку на задней крышке, чтобы открыть заднюю крышку кресла, как показано на Рис. 37. Снимите два плечевых ремня с железной пластины, как показано на Рис. 38. Поместите железную пластину на дно сиденья, как показано на Рис. 39. Снимите два плечевых ремня с помощью стержня, как показано на Рис. 40.

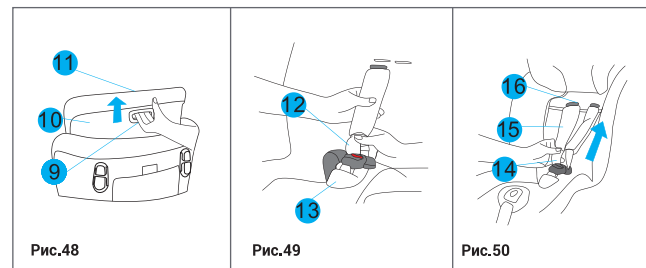
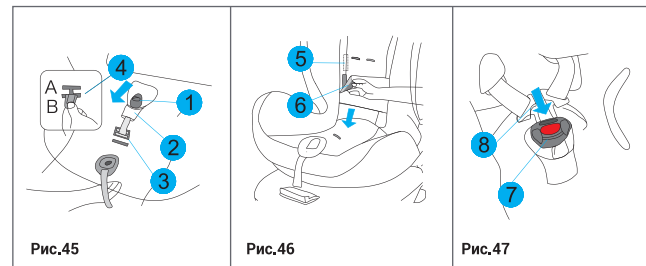


Вытяните ремень и наплечник, как показано на рис. 41. Откройте пряжку, как показано на рис. 42. Выньте ремни из корпуса сиденья, как показано на рис. 43. Вытащите пряжку из прорези, как показано на рис. Рис. 44



## 8. Детское сиденье безопасности в сборе

Выполните 7.2 в обратном порядке», как показано на Рис. 45-Рис. 54.





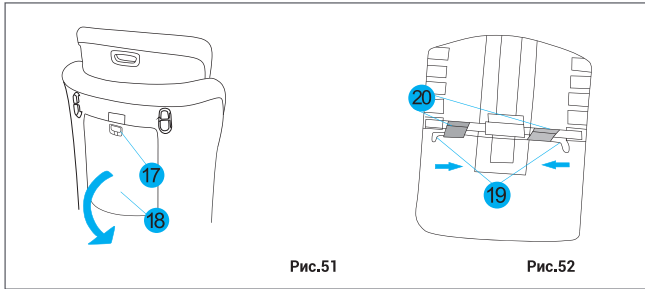


Рис.51

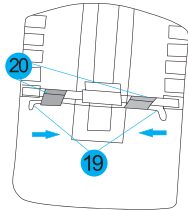


Рис.52

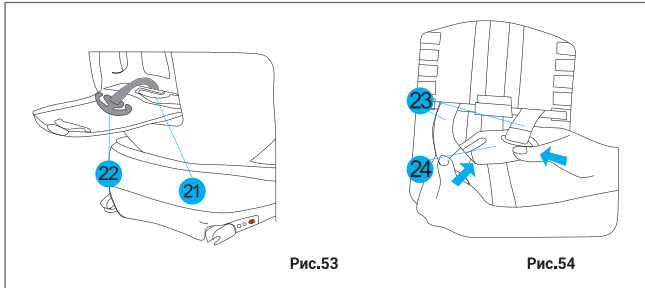


Рис.53

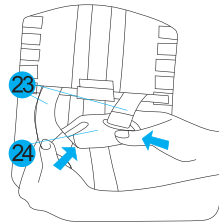


Рис.54

## 9. Инструкции по техническому обслуживанию

### 9.1. Осмотр и техническое обслуживание

- Пожалуйста, регулярно проверяйте детское автокресло и техническое обслуживание.
- Если есть ослабленный винт или поврежденные детали, замените их.
- Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации при разборке или сборке детского сиденья.

### 9.2. О чехле

Систему безопасности для детей без тканевого чехла использовать нельзя. Тканевые изделия стирайте в холодной воде при температуре 30°C. Не используйте моющие средства для мытья детского удерживающего устройства. Это может привести к повреждению детского удерживающего устройства.

### 9.3. Подушка

Подушка предназначена для лиц, обращенных назад, как показано на Рис. 55.

